



Union Interparlementaire

Pour la démocratie. Pour tous.

138^{ème} ASSEMBLEE DE L'UIP ET REUNIONS CONNEXES

Genève, 24 – 28.03.2018

No. 3

JOURNAL¹ Lundi 26 mars 2018

Heure	Réunion	Lieu
9 h 00 – 13 h 00 9 h 00 – 10 h 30	Assemblée ♦ Point 9 (point d'urgence) – <i>Les conséquences de la déclaration des Etats-Unis d'Amérique sur Jérusalem et les droits du peuple palestinien à Jérusalem à l'aune de la Charte et des résolutions des Nations Unies</i> – Débat	Salle 1 niveau 1, CICG
10 h 30 – 13 h 00	♦ Suite du débat général sur le thème <i>Renforcer le régime mondial applicable aux migrants et aux réfugiés : le besoin de solutions politiques fondées sur des données probantes</i>	
9 h 00 – 11 h 00	Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire	Salle Genève annexe CCV du CICG (à huis clos)
9 h 30 – 12 h 30	Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale ♦ Point 4 : <i>La pérennisation de la paix pour parvenir au développement durable</i> – Finalisation du projet de résolution en plénière	Salle 2 niveau 0, CICG
9 h 30 – 13 h 00	Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme ♦ Débat sur le thème <i>Renforcer la coopération interparlementaire et la gouvernance en matière migratoire dans la perspective de l'adoption du Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières</i>	Salles 3 & 4 niveau 0, CICG
9 h 30 – 13 h 00	Comité des droits de l'homme des parlementaires Le comité procédera à des auditions sur des cas en Iraq et en Mongolie.	Salle Lausanne annexe CCV du CICG (à huis clos)
12 h 45 – 14 h 15	Séance interactive sur le thème Assurer la responsabilisation et le contrôle en matière de santé des adolescents	Salle 18 niveau -1, CICG

DEBAT GENERAL – INFORMATIONS IMPORTANTES

Dispositions prises au vu de la forte participation – Salle de la plénière (Salle 1). Etant donné la disponibilité de places aux pupitres, la plupart des délégations disposeront de quatre places (deux aux pupitres). Dans la mesure du possible, les délégations dirigées par un Président de parlement et les Membres qui ont droit à une délégation de 10 parlementaires disposeront de six places (trois aux pupitres). Les délégations composées d'un seul membre, ainsi que les Observateurs, disposeront d'une place au pupitre.

Interprétation : Les délégués pourront, à titre exceptionnel, s'exprimer dans une autre langue, à la condition qu'ils s'assurent le concours d'un membre de leur délégation pouvant interpréter leur intervention dans l'une ou l'autre des langues officielles de l'UIP. Cette personne se verra donner accès à une cabine d'interprétation. Afin que toutes les dispositions nécessaires puissent être prises en temps voulu, les délégations sont priées de contacter suffisamment à l'avance la chef interprète, Mme F. Steinig-Huang, ou les interprètes de la cabine anglaise affectés à la réunion à laquelle l'intervention doit être prononcée. Par ailleurs, huit exemplaires de l'intervention traduite dans l'une des langues officielles de l'UIP seront remis à la chef interprète ou aux interprètes de la cabine anglaise, qui en assureront la distribution aux autres interprètes. Pour assurer la qualité des services d'interprétation simultanée dans les autres langues de travail, les délégations sont priées de bien vouloir envoyer une version électronique de leurs discours à l'adresse speeches@ipu.org, trois heures au minimum avant leur intervention.

Publication des déclarations officielles : Dans la mesure du possible, les textes des discours prononcés lors du débat général seront publiés sur la page web de l'Assemblée et consignés dans le compte rendu des travaux de l'Assemblée. En raison de limites techniques, seules les déclarations faites en anglais, français et espagnol seront publiées. Veuillez noter que le Secrétariat de l'UIP n'est pas en mesure de faire traduire les textes des discours.

¹ Informations disponibles le 25 mars à 18 heures.

14 h 30 – 16 h 30	Bureau de la Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale	Salle 18 niveau -1, CIG (à huis clos)
14 h 30 – 18 h 30	Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce ♦ Point 5 : <i>Associer le secteur privé à la mise en œuvre des ODD, notamment dans le domaine des énergies renouvelables</i> – Finalisation du projet de résolution en plénière	Salles 3 & 4 niveau 0, CIG
14 h 30 – 18 h 30	Assemblée 14 h 30 – 15 h 00 ♦ Suite du débat général 15 h 00 – 15 h 30 ♦ Session interactive avec M. Tedros Adhanom Ghebreyesus, Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé 15 h 30 – 18 h 30 ♦ Suite du débat général	Salle 1 niveau 1, CIG
14 h 30 – 18 h 30	Comité de rédaction sur le point d'urgence ♦ Composition : Canada, Indonésie, Iran (République islamique d'), Mexique, Tchad, Uruguay, Zambie <i>Les Groupes géopolitiques qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants au comité de rédaction sont priés de le faire avant le début des travaux.</i>	Salle Genève annexe CCV du CIG (à huis clos)
17 h 00 – 18 h 30	Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient	Salle 18 niveau -1, CIG (à huis clos)

*
* *

Aperçu du programme principal du mardi 27 mars

9 h 00 – 13 h 00	Commission permanente des Affaires des Nations Unies ♦ Réunions-débat sur les thèmes : – <i>Suivi parlementaire des Objectifs de développement durable (ODD) en préparation de la session de 2018 du Forum politique de haut niveau des Nations Unies pour le développement durable</i> – <i>L'évolution vers des sociétés durables et résilientes</i> , thème principal de la session de 2018 du Forum de haut niveau ♦ Elections au Bureau	Salle 2 niveau 0, CIG
9 h 30 – 11 h 30	Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale ♦ Point 4 : <i>La pérennisation de la paix pour parvenir au développement durable</i> – Adoption du projet de résolution ♦ Elections au Bureau	Salles 3 & 4 niveau 0, CIG
11 h 00 – 13 h 00	Assemblée ♦ Suite du débat général	Salle 1 niveau 1, CIG
12 h 00 – 13 h 00	Forum des Femmes parlementaires ♦ Elections au Bureau	Salles 3 & 4 niveau 0, CIG

14 h 30 – 16 h 00	Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce ♦ Point 5 : Associer le secteur privé à la mise en œuvre des ODD, notamment dans le domaine des énergies renouvelables – Adoption du projet de résolution ♦ Elections au Bureau	Salle 2 niveau 0, CICG
14 h 30 – 18 h 30	Assemblée	Salle 1
14 h 30 – 15 h 00	♦ Débat spécial sur <i>Les dangers des armes de destruction massive</i> Invités d'honneur : › M. Ahmet Üzümcü, Directeur général de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques › M. l'Ambassadeur Nobushige Takamizawa, Président de la quatrième Conférence des États parties au Traité sur le commerce des armes	niveau 1, CICG
15 h 00 – 15 h 30	♦ Point 9 (point d'urgence) – Les conséquences de la déclaration des Etats-Unis d'Amérique sur Jérusalem et les droits du peuple palestinien à Jérusalem à l'aune de la Charte et des résolutions des Nations Unies – Adoption de la résolution	
15 h 30 – 18 h 30	♦ Clôture du débat général	
15 h 30 – 16 h 00	Forum des Femmes parlementaires (suite) ♦ Elections au Bureau	Salles 3 & 4 niveau 0, CICG
16 h 30 – 18 h 30	Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme ♦ Examen d'une proposition de débat intitulé <i>Le rôle des parlements pour mettre fin aux discriminations basées sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre, et pour assurer le respect des droits de l'homme des personnes LGBTI</i> ♦ Elections au Bureau	Salle 2 niveau 0, CICG
16 h 30 – 18 h 30	Séance interactive avec les assemblées et organisations parlementaires régionales ou autres sur la mise en œuvre des Objectifs de développement durable	Salle Genève annexe CCV du CIGC

*
* * *

AUTRES INFORMATIONS

- ♦ **Application mobile de l'Assemblée** : dans le cadre de la politique PaperSmart de l'UIP et en vue d'améliorer la participation des délégués à ses Assemblées, l'UIP met à disposition une application qui facilite la consultation en ligne des documents et des autres informations relatives à l'Assemblée. L'Application peut être téléchargée par l'intermédiaire de CrowdCompass AttendeeHub, en recherchant le nom d'évènement « IPU 138 Assembly », ou en demandant un courriel d'invitation au téléchargement en écrivant à sas@ipu.org. Le personnel de l'UIP encouragera l'utilisation de l'application de l'Assemblée en aidant les nouveaux utilisateurs à la télécharger et à se familiariser avec les diverses fonctions. Un guide d'utilisation est disponible à l'adresse www.ipu.org/download/4468. Il peut également être obtenu, sur demande, au Service d'inscription.
- ♦ **Enquête sur les Assemblées et la communication de l'UIP** : durant l'Assemblée, le personnel de l'UIP invitera les délégués à répondre à un bref sondage sur les Assemblées et la communication de l'UIP. Le but est d'en savoir plus sur les attentes et les expériences des délégués aux Assemblées, de même que de recueillir des informations qui aideront l'UIP à élaborer sa prochaine stratégie de communication. La version en ligne du sondage est accessible sur la page www.surveygizmo.eu/s3/90072706/IPU et au moyen de l'application de l'Assemblée. Des copies papier sont disponibles auprès du Service de distribution des documents.
- ♦ **Exposition d'une tente du HCR** : dans le cadre du thème du débat général, un exemple de tente et des équipements pour les réfugiés seront exposés au rez-de-chaussée du CIGC. Un film de 10 minutes sur ce matériel sera également projeté près de la tente.

- ♦ **Exposition *Humans and climate change*** : *Humans&ClimateChangeStories* est un projet multimédia qui propose une approche documentaire des effets des changements climatiques sur nos vies. Au cours des 10 prochaines années, le projet suivra 12 familles, dispersées à travers le monde, qui sont directement touchées par différents types de changements climatiques. Une visite sera rendue à chaque famille tous les trois ans. Grâce à leurs témoignages, on espère mieux comprendre les effets des changements climatiques sur notre quotidien et notre capacité de résilience. Les histoires mettent également en perspective les forces sociales, économiques et politiques qui influencent les phénomènes environnementaux. Les délégués sont invités à découvrir l'exposition au niveau 1 du CICG, près de l'entrée principale de la salle plénière.
- ♦ **Discussion spontanée avec le Secrétariat de l'UIP – Rapport parlementaire mondial sur le contrôle et la reddition de comptes** : le rapport, publié en octobre 2017, formule 28 recommandations visant à renforcer le contrôle parlementaire. Les délégués sont invités à venir s'entretenir avec le personnel du Secrétariat des conclusions du Rapport et des mesures pratiques à prendre pour assurer un contrôle efficace du gouvernement, au Bureau des publications de l'UIP, aujourd'hui lundi 26 mars entre 13 et 14 heures (en anglais seulement).
- ♦ **Service d'impression à la demande** : ce service est disponible au Service de dactylographie et de photocopie (niveau -1, à proximité du service Internet) où les délégués pourront demander des copies des documents publiés sur la page web de l'Assemblée.
- ♦ **Liste des participants** : il est rappelé aux délégués que la liste provisoire des participants est mise à disposition pour consultation sur l'Application de l'Assemblée et que seul un nombre limité de copies a été imprimé. Pour que la liste définitive soit aussi exacte que possible, les délégations sont priées de transmettre toute modification éventuelle à Mme Marina Filippin au Service d'inscription au plus tard le **mardi 27 mars 2018 à midi**. La liste définitive des participants sera publiée sur le site web de l'UIP.
- ♦ Les délégués auront **deux boîtes** à leur disposition sur le comptoir du Service d'inscription : l'une est destinée à récupérer les cartes de visites et l'autre les suggestions des délégués au sujet des Assemblées de l'UIP.
- ♦ **Cadeaux institutionnels UIP** : des articles institutionnels portant le logo de l'UIP sont en vente sur un stand situé au niveau 0 du CICG, près du bar. Le stand est ouvert du lundi 26 au mercredi 28 mars, de midi à 14 heures. Veuillez noter que seuls les francs suisses (CHF), en espèces, seront acceptés.

*
* *

INFORMATIONS MEDIAS



Suivez ou participez aux débats de l'Assemblée sur **Twitter** en utilisant **#IPU138** (www.twitter.com/ipuparlament). Pour suivre l'UIP, utilisez @IPUparliament, pour suivre le Forum des femmes parlementaires utilisez #WomenMPs, et pour suivre le Forum des jeunes parlementaires de l'UIP, #YoungMPs.



Les photos de l'Assemblée sont mises à disposition sur www.ipu.org/138pics.
Crédits : Union interparlementaire.

Pour toute question médias, contactez Mme Jean Milligan (courriel : jm@ipu.org ; portable : +41 79 854 31 53).

*
* *

POSTES A POURVOIR A LA 138^{ème} ASSEMBLEE

Pour de plus amples informations, voir le document intitulé [Postes à pourvoir](#).

* * *

Pour tous les postes à pourvoir, les candidatures devront être accompagnées d'une lettre de présentation signée et d'un bref curriculum vitae d'une page maximum. En outre, pour les Bureaux des Commissions permanentes, elles devront être accompagnées d'une note précisant l'engagement du parlement du candidat et pour le Comité des droits de l'homme des parlementaires, il est demandé aux candidats de remplir un formulaire de candidature en ligne à l'adresse archive.ipu.org/hr-f/miscel/form-chrp.pdf.

Les candidatures des groupes géopolitiques concernés pourront être présentées au Service de dépôt et de contrôle des documents (bureaux 224/225, niveau 2, CIG) jusqu'à aujourd'hui lundi 26 mars 2018 à midi pour le Bureau des femmes parlementaires et jusqu'au mardi 27 mars 2018 à 9 heures pour les Comités et autres organes. Pour les Bureaux des Commissions permanentes, les candidatures pourront être présentées jusqu'au moment des élections.

* * *

BUREAU DES FEMMES PARLEMENTAIRES

A sa réunion du mardi 27 mars 2018, le Forum des femmes parlementaires tiendra des élections pour renouveler la moitié des membres de son bureau et pour pourvoir **deux** postes de membre en plus : un pour le Groupe arabe et un pour le Groupe Eurasie.

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

- Mme M.D. Coulibaly (Mali) et Mme S.W. Kihika (Kenya) : candidatures présentées par le Groupe africain ;
- Mme E. Vtorygina (Fédération de Russie), Mme S. Sardaryan (Arménie) et Mme Z. Greceanii (République de Moldova) : candidatures présentées par le Groupe Eurasie ;
- Mme J. Alvarez (Chili) et Mme K. Sosa (El Salvador) : candidatures présentées par le GRULAC ;
- Mme U. Karlsson (Suède) et Mme A. Tolley (Nouvelle-Zélande) : candidatures présentées par le Groupe des Douze Plus.

* * *

Le 28 mars 2018, le Conseil directeur procédera aux élections indiquées ci-dessous.

COMITES ET AUTRES ORGANES

Comité des droits de l'homme des parlementaires

Le Conseil directeur sera appelé à élire **un membre**, de préférence du Groupe Asie-Pacifique.

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

- *M. D. Carter (Nouvelle-Zélande) : candidature présentée par le candidat et appuyée par le Groupe Asie-Pacifique et le Groupe des Douze Plus.*

Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient

Le Conseil directeur sera appelé à élire **deux membres** (femmes), de préférence du Groupe africain, du Groupe Eurasie ou du Groupe de l'Amérique latine et des Caraïbes (GRULAC).

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

- *Mme A. Makonda Ridley (Malawi) : candidature présentée par le Parlement du Malawi ;*
- *Mme M. Guerra Castillo (Mexique) : candidature présentée par le GRULAC ;*
- *M. R. De Roon (Pays-Bas) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.*

Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire

Le Conseil directeur sera appelé à élire **un membre** (homme) pour le GRULAC.

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

- *M. A. Sinmaleza (Equateur) : candidature présentée par le GRULAC.*

* * *

BUREAUX DES COMMISSIONS PERMANENTES

Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

- *M. R. Ibgokwe (Nigéria) : candidature présentée par le Groupe africain ;*
- *Mme V. Stratan (République de Moldova) et M. S. Rakhmanov (Biélorus) (également au poste de vice-président) : candidatures présentées par le Groupe Eurasie ;*
- *M. J.C. Mahía (Uruguay) et Mme M. Arregui (Equateur) : candidatures présentées par le GRULAC ;*
- *M. J.I. Echaniz (Espagne) et M. H. Jelin (Israël) : candidatures présentées par le Groupe des Douze Plus.*

Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

- *M. L.B. Penn (Togo) : candidature présentée par le Groupe africain ;*
- *M. V. Socratyanurak (Thaïlande) : candidature présentée par le Groupe Asie-Pacifique ;*
- *Mme L. Gumerova (Fédération de Russie) : candidature présentée par le Groupe Eurasie ;*
- *Mme A. Mulder (Pays-Bas) et M. N. Evans (Royaume-Uni) : candidatures présentées par le Groupe des Douze Plus.*

Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

- *M. R. Ossele Ndong (Gabon) : candidature présentée par le Groupe africain ;*
- *Mme S. Batsukh (Mongolie) : candidature présentée par le Groupe Asie-Pacifique ;*
- *Mme N. Rahmonova (Tadjikistan) et M. V. Batrincea (République de Moldova) : candidatures présentées par le Groupe Eurasie ;*
- *Mme G. Fermin (République dominicaine) et M. M. Teixeira (République bolivarienne du Venezuela) : candidatures présentée par le GRULAC ;*
- *Mme A. Gerkens (Pays-Bas) et Mme S. Lahaye-Battheu (Belgique) : candidatures présentées par le Groupe des Douze Plus.*

Commission permanente des Affaires des Nations Unies

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

- *Mme D. Nazarbayeva (Kazakhstan) : candidature présentée par le Groupe Eurasie ;*
- *M. B.A. Llano (Paraguay) et Mme M.J. Carrión (Equateur) et M. J.C. Romero (Argentine) : candidatures présentées par le GRULAC ;*
- *M. L. Wehrli (Suisse) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.*

* * *

INFORMATIONS IMPORTANTES – Présidence des commissions permanentes

Concernant la répartition des postes de président des commissions permanentes, les groupes géopolitiques sont parvenus, à l'issue de consultations, au consensus suivant :

- › Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale : **Groupe des Douze Plus** ;
- › Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce : **Groupe africain** (Mme J. Mhlanda (Zimbabwe)) ;
- › Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme : **Groupe Asie-Pacifique** (M. A. Desai (Inde)) ;
- › Commission permanente des Affaires des Nations Unies : **GRULAC** (M. J.C. Romero (Argentine)).

Les bureaux des commissions permanentes débattront et recommanderont un de leurs membres, en poste (avec un mandat se terminant au plus tôt en mars 2020) ou nouvellement désigné, au poste de vice-président. Les nouveaux membres de bureaux dûment désignés par leur groupe géopolitique respectif peuvent demander à assister à une partie de la réunion du bureau concerné pour se présenter.

Tous les efforts seront faits pour garantir l'équilibre entre les sexes au sein de la direction des commissions permanentes.

Les présidents et vice-présidents des commissions permanentes seront officiellement élus à la dernière séance des commissions. Leur mandat débutera immédiatement après la clôture de la 138^{ème} Assemblée, soit le 29 mars.

*
* * *